

cedilo
čidilo

Colum, Siegeshies. xhidilu, ena posoda za
prezejanje: tudi xidilnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), ii 5

cedilo
i u

Seyggeschirr, Seygkorb. pofsóda sa prezejánie,
zidílu, kokèr sítu, ruta pleteníza, zájna. Co-
lum, qualus, quafillus.

cedilo
i. u

pruniceps, culter Inciforius, Tudicula, qualus, sambuca, batillum Hamula, urnarium, corbis, et scopae. die feurzange, das hackmesser, der kochlöffel, der Seicher, das hackbrettel, feurschauffel, feurhagke, Spülkübel der korb, Vnd Besen. klejszhe sa ogyn, féjkalze, kúhálniza, zidílu, féjkalnik, lopátiza, fhiresel ali ogrébelza, pomínjek, ta verbaſs, inu metla.

pedilo
i' u

Pellicio,

pellicere aliquem in fraudem. einen betriegen.

éniga golufáti, na led, ali na zidílu speláti.

cedilo

cidilu

Frygæus, ein löcheretes Instrument, durch welches man das glöcker durchsieht. énu
zidilu, ta nájna, ali nóba, orus ka-
tému se drohje prexéjajo.

HIPOLIT: Dict. I, 686

pedilo

pidilu

Seihtuch. pidilu, ruta ali fytu sa pren
xájanis, Colum.

HIPOLIT: Dict. II, 175 5

rediti
i

Seygen durch ein tuch. skus éno ruto ziditi, pre-
ziditi, prezéjati, skus énu platnu oshéti, oshémati.
Colare, excolare, percolare, depurare, defaecere.

rediti
i

Trieffen. kápati, zidíti, folséjti. stillare.

cediti
i

Trauffen, Trieffen. kápati, ziditi, rofsiti.
stillare, rorare, manare.

cediti
i

Seigen, seihen, seygen. oshéti, oshémati, prezidíti,
zidíti skusi fýtu, ali ruto.

Colare, excolare.

175

HIPOLIT: Dict. II.

cediti
ci

Stillo, tropfen. kápati, zidíti, solféjti,
ali sliféjti.

HIPOLIT: Dict. I , 623

cediti (ce)
i

Subinfluo, hinein fliessen. nôter tézhi, se
otéjkati, solfejti, zidíti.

cediti se
i

Lentiscus. Mastixbaum. mastixovu dřivú, s'katé-
riga fe tu kadýlu Mastix vun zidý.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.

rediti se
≠

Lentifcus, Mastixbaum. enu drivù, is kateriga
se ta mástix vun zidý: mástixovu drivù.

sediti se
i

Refina, harz. smóla, pílpoh, mázhkin med, inu
vse tu kar se zidy.

cediti se
i

Resinosus, Voll harz. poln smolè, smolèn,
pílpohast, s'katériga se smóla ali pílpoh
zidý.

cediti se
i

Mano, trieffen, rünnen fliessen. kápati, tézhi,
se zidíti, svjérati, flúfsati, solféjti.

cediti se

i

Rinnen, fliessen. svérati, sliséjti, se zidíti,
kapati. fluere, manare.

152

HIPOLIT: Dict. II,

rediti se
i

Tropfen, Trieffen. kápati, kániti, rofsíti, se zidíti,
folséjti, popúszhati. stillare, rorare, manare,
destillare.

HIPOLIT: Dict. II,

cediti se
i

Rinnen, fliessen. tezhi, svérati, sliséjti,
se zidíti. fluere, manare.

rediti re
i

Mastixbaum. mástixovu drivú, s'katériga se ta
guma maftix zidý. lentiscus.

cediti
ceder^v
-ceder^v

Stillarium, Zugab in flüssigen dingen. en per-
dávik v' zhideózhih rízhèjh.

cediti
cedec
i

Stillans, das tropfet. kapajòzh, kapleòzh,
solseòzh, zideòzh.

cediti
cedec'
cedec'

Stillativus, trieffend. mel stillativum.
Trieffend hönig. rhidiorh, ali solfeiorh
med.

HIPOLIT: Dict. I, 623

cediti

cedo

cedo

Stillatitus, Trüffend. zhideorb. stilla.
titia refina. Trüffend harr. zhideorhe suole,
ali guma.

HIPOLIT: Dict. I, 623

zedrati

Rapto, mit gewalt ziehen, schleiffen, schlep-
pen. is sýlo vléjzhi, vun derfsáti, zedráti,
zifráti.

HIPOLIT: Dict. I, 543

cedrov

Cedrus. Cederbaum. Céder, ali cédrovu dřivú.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 5

cedrov

Cedrinus, das von Cederbaum ist. kar je od
cedra, cedrov.

cedrov

Cedrus, Cederbaum. cedër, cedrova-drivá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 89

cedrov

Cederbaum. Cedrus. cedrova obivà, ali
cèder.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 23

sejel

Holziegel. vótel zėjel, ali kóriz, korít-
nik. Imbrex.

HIPOLIT: Dícf. II₉₆

iegel

Imbrico, wie einen holen Ziegel machen oder
mit holziegeln decken. kóker en vótel zégjel
naredíti, ali is fhlébnatim zégjom, kórzam krí-
ti, pokrívati.

regel

Ambrex, Ziegel. Prejshui zejgel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 31

iegel

Imbrex, holziegel. kóriz, ali fgúrni zégjel,
jámnat, fhlébnat, ali vótel zégjel.

regel

Regula, dakriegel. réjgel, stréshu réjgel.

HIPOLIT: Dict. I, 658

iegel

Later, Ziegel, reigel, ali ceigel.

HIPOLIT: Dict. I , 336

iegel

holer Siegel. en shlibat, ali votel xéigel,
ferer Rorix. imbrex.

HIPOLIT: Dict. II, 244

segel

Gebackener Stein. shgan zéjgel. lätter coctus
vel Coctilis.

HIPOLIT: Dict. II, 69.

regel

Flachziegel. plošničat zejgel. later, tegula.

HIPOLIT: Dict. II, 6i

regel

Diegel. zejgel. later.

gleicher Diegel. plešničat zejgel. Fegula.

HIPOLIT: Dict. II, 244

regel

Tachniegel. stréjhu: zejgel. later, tegula,
imbres.

HIPOLIT: Dict. II, 192

regel

five e Lateribus, qui ex arena, et Luto aqua intritu formantur in lateraria et igne excoquantur fornace a Laterario feu imbricario: oder aus Ziegelsteinen welche aus Sand Vnd Leim mit wasser angeführt geformet in der Ziegelhütten Vnd gebrennet werden in Ziegelofen Von dem Ziegelbrenner. ali is zejgla katéri s'pejska inu s'ylovízo s'vodó smejŕhan fe furma v'ti zéjgelnizi inu shge v'ti pézhi od zéjglarja:

segel

Rudus, zerfallene maurstück, schütt. shúta od
stárih podértih fydòv. kószí zégla inu kámenîa.

HIPOLIT: Dict. I , 577

cegel

Lateritius, von Ziegeln gemacht. od ali is
zėjglom naprávlen, zėjglast, ali cejglast.

iegel
iegli

Biegel machen. rejgle delati, rejglariti,
rejgle shqati. lateris formare, lateres
duere de vel ex luto, terra: lateres
coquere.

HIPOLIT: Dict. II, 244

tegel
tegli

In summo est tectum contectum imbricibus, tegulis
vel scandulis quae incumbunt trigillis haec vero
tignis. Zu oberst ist das Dach, gedecket mit holzie-
geln, gemeinen Ziegeln, oder mit Schindeln, welche
liegen auf den Latten diese aber auf den Sparrn. na
vèrhu je ta strejha, pokríta is korzmy inu s'zèj-
glami, ali is skódlami, fhíntelni, katéri leshé na
lattah Leté pak na fhpéravzih.

cegel
cegli

Imbricatum. Adu. nach gestalt sollicher Ziegeln oder kanelsweise. po fúrmi tákushnih zég-
lah, ali fhlébnatu.

regel
regli.

Imbricatus, halb rund, wie die holziegel. na
pol okrógel kóker ti kórzi, ali ti fhlébnati
zégli.

regel
regli

Ararotum, ein Fall mit gefärbten Diegeln besetzt. ena
falla, ali muþhauð s: mállaninn reggli flajstrau.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 152

segelc

Laterculus, Diegelein. zeigelc, zejglizhin.

HIPOLIT: Dict. I, 336

cegelčik
z

Laterculus, Ziegelstein. zéjgelčik, zéjgelčik.

HIPOLIT: Dict. I, 330

riegelnica

Liegelhütte. riegelnica. lateraria.

HIPOLIT: Dict. II, 274

sejelnica

Brennofen, da man Siegel brennt. sejelnice.
lateraria.

cegelnica

five e ^Lateribus, qui ex arena, et Luto aqua intri-
tu formatⁿur in lateraria et igne excoquantur for-
nace a ^Laterario seu imbricario: oder aus Ziegel-
steinen welche aus Sand Vnd Leim mit wasser ange-
rührt geformet in der Ziegelhütten Vnd gebrennet
werden in Ziegelofen Von dem Ziegelbrenner. ali is
zejgla katéri s'pejska inu s'ylovízo s'vodó smej-
fhan se furma v'ti zėjgelmizi inu shge v'ti pėzhi
od zėjglarja:

ieglar

Ziegelbrenner, Ziegler. Zéiglar. laterarius.
imbricarius.

HIPOLIT: Dict. II, 244

ceglar

five e lateribus, qui ex arena, et Luto aqua intri-
tu formantur in lateraria et igne excoquantur for-
nace a laterario feu imbricario: oder aus Ziegel-
steinen welche aus Sand Vnd Leim mit wasser ange-
rührt geformet in der Ziegelhütten Vnd gebrennet
werden in Ziegelofen Von dem Ziegelbrenner. ali is
zejgla katéri s'pejska inu s'ylovízo s'vodó smej-
řhan fe furma v'ti zéjgelnizi inu shge v'ti pézhi
od zéjglarja:

HIPOLIT, Dicta

Orbis pictus,

28

ceglar

Regularius, Ziegler, Ziegelbrenner. Sejglar.

HIPOLIT: Dict. I. 658

reglar

Laterarius, Ziegler, Ziegelbreuner. zejglar,
ali zejglar. f. zejglarna.

HIPOLIT: Dict. I, 336